

ГОСТ Р 7.0.100–2018: от трудностей – к возможностям

М. Ю. Нещерет



**Нещерет
Марина Юрьевна,**

Российская
государственная
библиотека,
ул. Воздвиженка, 3/5,
Москва, 119019, Россия,

кандидат педагогических наук, ведущий
научный сотрудник Центра по исследова-
нию проблем развития библиотек
в информационном обществе

ORCID: [0000-0001-7155-2097](https://orcid.org/0000-0001-7155-2097)

e-mail: mner@rsl.ru

Аннотация. Представлен обзор проблем, возникающих в процессе практического применения ГОСТ Р 7.0.100–2018 в библиографической деятельности. Особое внимание уделяется особенностям библиографического описания, не получившим достаточного освещения в стандарте. Подчеркивается, что стандарт ориентирован на творческий подход к применению правил описания. Он предусматривает различные варианты, выбор которых зависит от специфики конкретной библиотеки, целей описания, информационных потребностей пользователя. Вместе с тем методические решения составителей библиографического описания имеют субъективный характер. Они зависят не только от задач, стоящих перед библиографирующим учреждением, но и от квалификации библиографов. Необходима корректировка принятия методических решений путем подготовки нормативно-методических материалов, разъясняющих и детализирующих положения базового стандарта.

Ключевые слова: библиографическая запись, библиографическое описание, библиографическая деятельность, национальный стандарт

Для цитирования: Нещерет М. Ю. ГОСТ Р 7.0.100–2018: от трудностей – к возможностям // Библиосфера. 2021. № 2. С. 44–49. <https://doi.org/10.20913/1815-3186-2021-2-44-49>.

Standard R 7.0.100-2018: from difficulties to opportunities

Marina Yu. Neshcheret

Neshcheret Marina Yur'evna,

Russian State Library,
Vozdvizhenka st., 3/5, Moscow,
119019, Russia,
PhD (Pedagogy), leading
researcher in the Centre on
the investigation of libraries
development problem in
information society

ORCID: [0000-0001-7155-2097](https://orcid.org/0000-0001-7155-2097)

e-mail: mner@rsl.ru

Received 18.05.2021

Revised 23.05.2021

Accepted 24.05.2021

Abstract. The article presents an overview of the problems that arise in the process of practical application of the national standard regulating the rules of bibliographic description in bibliographic activities. Special attention is paid to the features of the bibliographic description that have not received sufficient coverage in the standard. The article emphasizes that the standard is focused on a creative approach to the application of description rules. It offers various options, the choice of which depends on the specifics of a particular library, the purpose of the description and the information needs of the user. At the same time, the methodological decisions of the compilers of the bibliographic description are subjective. They depend not only on the tasks facing the bibliographic institution, but also on the qualifications of the bibliographers. It is necessary to adjust the adoption of methodological decisions by preparing normative and methodological materials that explain and detail the provisions of the basic standard.

Keywords: bibliographic record, bibliographic description, bibliographic activity, national standard

Citation: Neshcheret M. Yu. Standard R 7.0.100-2018: from difficulties to opportunities. *Bibliosphere*. 2021. № 2. P. 44–49. <https://doi.org/10.20913/1815-3186-2021-2-44-49>.

Введение

В нашей стране нормативные документы, регламентирующие правила составления библиографического описания (БО), начали публиковаться в виде государственных стандартов с 1969 г.¹

В связи с разработкой Международного стандартного библиографического описания (англ. International Standard Bibliographic Description, ISBD), в СССР в 1978 г. был введен в действие единый государственный стандарт², предназначенный для библиотек и всех учреждений, ведущих библиографическую работу. По аналогии с ISBD элементы БО были объединены в семь областей. Существенным заимствованием из ISBD явилась система условных разделительных знаков (предписанная пунктуация). К нововведениям относилось и деление элементов на обязательные и факультативные.

В 1986 г. в практику библиографической деятельности был внедрен ГОСТ 7.1–84³, кото-

рый применялся вплоть до 2004 г. На его основе были разработаны стандарты на отдельные виды документов⁴. Основное отличие ГОСТ 7.1–84 от предыдущего – расширение объекта БО и введение обобщающего понятия «документ».

Разработка следующего поколения стандартов на БО была обусловлена появлением электронных ресурсов. В 2003 г. был подготовлен новый ГОСТ 7.1–2003⁵, ориентированный на описание всех видов документов – как опубликованных, так и неопубликованных, на любых носителях.

С 1 июля 2019 г. в Российской Федерации действует национальный стандарт, регламентирующий составление БО, – ГОСТ Р 7.0.100–2018⁶. За два года, прошедшие со времени введения стандарта, библиографы не только освоили его правила и рекомендации, но и приобрели практический опыт его применения. Вместе с тем в процессе повседневной работы составители БО сталкиваются с определенными трудностями.

¹ ГОСТ 7.1–69. Описание произведений печати для библиографических и информационных изданий; ГОСТ 7.2–69. Описание периодических изданий для каталогов; ГОСТ 7.3–69. Описание книг для каталогов; ГОСТ 7.13–70. Правила описания специальных видов технической документации для каталогов.

² ГОСТ 7.1–76. Система информационно-библиографической документации. Библиографическое описание произведений печати.

³ ГОСТ 7.1–84. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическое описание документа.

⁴ ГОСТ 7.16–79. Библиографическое описание нотных изданий; ГОСТ 7.18–79. Библиографическое описание картографических произведений; ГОСТ 7.34–81. Библиографическое описание изоизданий; ГОСТ 7.40–82. Библиографическое описание аудиовизуальных материалов.

⁵ ГОСТ 7.1–2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления.

⁶ ГОСТ Р 7.0.100–2018. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления : утвержден и введен в действие Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 3 декабря 2018 г. № 1050-ст.

Цель статьи – представить обзор наиболее часто возникающих проблем. Особое внимание уделяется особенностям описания, не получившим достаточного освещения в стандарте.

1. Проблемы при практическом применении ГОСТа

1.1. Проблемы освоения терминологии стандарта

Понимание и успешное освоение правил БО предполагает прежде всего знание терминологии стандарта. ГОСТ Р 7.0.100–2018 содержит развернутый терминологический раздел, в котором приведены дефиниции 13 терминов, включая обобщающий термин «информационный ресурс». Введение данного термина в стандарт является предметом дискуссий. Свое несогласие с заменой термина «документ» термином «информационный ресурс» выражает Ю. Н. Столяров. В недавно опубликованной статье он пишет: «Информация (содержание), как доказал О. П. Коршунов, существует только в единстве с формой. Это единство и образует то, что именуется документом» (Столяров, 2021, с. 112). Б. В. Борисов отмечает несоответствие определения информационного ресурса как искусственно созданного или природного объекта определения производных от него терминов, которые «к природным объектам отнести нельзя... Лексические единицы, использованные в дефинициях других видов ресурсов (“выпущенный”, “задуманы и созданы”, “в цифровой форме” и другие), – пишет он, – не оставляют сомнений в их искусственном происхождении» (Борисов, 2020, с. 70). С трудом «приживаются» в библиотечном лексиконе и такие термины, как «прелиминарии»⁷, «ресурсы сетевого распространения» (вместо «электронные ресурсы удаленного доступа»), «описание составной части ресурса» (вместо «аналитического описания») и др. Многообразие библиографических дефиниций, неоднозначная трактовка определений осложняют процесс внедрения профессиональной терминологии в практическую деятельность.

1.2. Проблемы применения пунктуации

Библиографы-практики испытывают затруднения в применении предписанной пунктуации, которая отличается от грамматической наличием пробелов до и после знака (кроме точки и запятой). ГОСТ не содержит (и не должен содержать) подробных рекомендаций, касающихся особенностей использования знаков

предписанной пунктуации, поэтому составители БО не всегда в состоянии принять верное решение. Например, при описании диссертации или автореферата пропуск части элемента обозначается предписанным знаком «многоточие» (п. 4.6.8), который иногда ошибочно воспринимается как грамматический и приводится с одним пробелом.

Леликова Н. К. Становление и развитие книговедения и библиографии в России в XIX – первой трети XX века : диссертация ... доктора исторических наук : 05.25.03 / Леликова Наталия Константиновна. – Санкт-Петербург, 2004. – 317 с. + Прил. (с. 318–844). – Текст : непосредственный.

В области заглавия и сведений об ответственности аналогичная ошибка нередко происходит при разделении предписанным знаком «точка с запятой» первых и последующих групп сведений об ответственности (п. 5.2.6.1).

Мангутова С. Д. Библиография Петербурга: история, современное состояние, методика формирования баз данных / С. Д. Мангутова ; научный редактор О. Н. Ильина ; Российская национальная библиотека, Российская библиотечная ассоциация. – Санкт-Петербург : Российская нац. б-ка, 2009. – 167 с. – ISBN 978-5-8192-0367-5. – Текст : непосредственный.

Согласно ГОСТ Р 7.0.100–2018, если соседние элементы в пределах одной области должны быть приведены в квадратных скобках, то их заключают в общие скобки (п. 4.6.9). С применением этого правила связана еще одна распространенная ошибка: начинающие составители БО воспринимают заглавие и сведения об ответственности как самостоятельные области и применяют для них отдельные квадратные скобки, тогда как они составляют единую область БО.

Сравнительная психология и зоопсихология : [учебное пособие / составитель Г. В. Калягина]. – Санкт-Петербург [и др.] : Питер, 2001. – 412 с. : ил. – (Хрестоматия) (Хрестоматия по психологии). – ISBN 5-318-00398-2. – Текст : непосредственный.

Особого внимания требуют правила употребления пунктуации при описании отдельной части многочастного монографического ресурса. При составлении описания части под общим заглавием многочастного монографического ресурса элементы заглавия отделяются знаком «точка» (п. 6.2.6.1); при многоуровневом – основному заглавию предшествует предписанный знак «двоеточие» (п. 6.2.2.2):

Хармс Д. И. Собрание сочинений. В 3 томах. Т. 3. Из дома вышел человек / Даниил Хармс ; составитель Валерий Сажин. – Санкт-Петербург : Азбука : Азбука-Аттикус, 2020. – 394 с. – ISBN 978-5-389-18180-9. – Текст : непосредственный.

⁷ Прелиминарии – начальные страницы публикации перед текстом: титульный лист (или заменяющий элемент) вместе с оборотом титульного листа (или оборотом заменяющего элемента), страницами перед титульным листом (или перед заменяющим элементом).

или

Хармс Д. И. Собрание сочинений : в 3 томах / Даниил Хармс ; составитель Валерий Сажин. – Санкт-Петербург : Азбука : Азбука-Аттикус, 2020. – ISBN 978-5-389-18177-9. – Текст : непосредственный.

Т. 3 : Из дома вышел человек. – 394, [1] с. – ISBN 978-5-389-18180-9.

1.3. Применение языка библиографического описания

Часть вопросов, поступающих от библиографов-практиков, связана с применением языка библиографического описания. Согласно ГОСТ Р 7.0.100–2018, язык БО, как правило, соответствует языку выходных сведений ресурса (п. 4.8.). Вместе с тем стандарт допускает альтернативные варианты (п.п. 4.8.1–4.8.3), которые составитель БО вправе выбрать самостоятельно, в зависимости от стоящих перед ним задач. Приведем пример запроса, поступившего в Виртуальную справочную службу (ВСС) Российской государственной библиотеки (РГБ):

The basic questions of oncogynecology = Основные вопросы онкогинекологии : учебник на английском и русском языках / E. F. Kira, S. P. Sinchikhin, L. V. Stepanyan [и др.]. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2018. – 280 с. : ил. – ISBN 978-5-9704-4565-5. – Текст : непосредственный.

Вопрос пользователя: «Данное издание в каталоге РГБ описано на русском языке, затем идет параллельное заглавие на английском. На титульном листе книги приоритет отдан английскому языку. Чем руководствовались каталогизаторы, избравшие в качестве основного заглавие на русском языке?»

В ответ на запрос был дан следующий ответ: «ГОСТ 7.0.100–2018 в ряде случаев предоставляет библиографирующему учреждению или составителям БО возможность выбора одного из альтернативных решений. Согласно п. 4.8.2 стандарта, «если в источнике информации среди текстов и выходных сведений есть текст и выходные сведения на русском языке или на государственном (официальном) языке (языках) субъекта Российской Федерации, в котором находится библиографирующая организация, то преимущество в выборе языка библиографического описания отдается этому языку (языкам)». При составлении БО указанного Вами издания каталогизаторы РГБ, руководствуясь данным положением ГОСТа, вполне закономерно отдали предпочтение русскому языку».

При наличии в источнике типового и тематического заглавий составители БО оказываются перед выбором: какое из них использовать в качестве основного? Стандарт предписывает в качестве основного заглавия рассматривать

тематическое заглавие документа, а его типовое обозначение приводить в сведениях, относящихся к заглавию, независимо от полиграфического выделения и последовательности расположения на титульном листе издания (п. 5.2.3.11).

История России : атлас / Полункина Н. Н., Регентова Е. М., Каменская М. Ю., Сарвас Н. Н. – Москва : Роскартография, 2005. – 64 с. – ISBN 595230074-X.

Несмотря на однозначность положения ГОСТ Р 7.0.100–2018, предписывающего сведения об ответственности записывать в той форме и последовательности, в какой они указаны в источнике информации (п. 5.2.6.2), даже в профессиональной среде можно встретить ошибочное мнение, согласно которому в сведениях об ответственности необходимо указывать полное имя автора.

1.4. Как отметить авторство конкретного лица

При составлении БО нередко возникают затруднения, если в описании книги или статьи среди многих соавторов необходимо отметить конкретного автора, имя которого указано в источнике, допустим, последним. Согласно ГОСТ Р 7.0.100–2018, если авторов более четырех, то, как правило, количество приводимых сведений об ответственности сокращают, то есть приводят имена первых трех и в квадратных скобках сокращение «[и др.]» (п. 5.2.6.8). Для решения проблемы возможны следующие варианты:

1) наличие конкретного лица среди авторов ресурса указывается в примечании:

Российское библиографоведение: итоги и перспективы : сб. науч. ст. / [сост., науч. ред. Т. Ф. Лиховид]. – Москва : Фаир-Пресс : Гранд, 2006. – 681, [1] с. – (Специальный издательский проект для библиотек = Special publisher's project for libraries), ISBN 5-8183-1045-0). – Среди авторов: Добрынина Н. Е.;

2) создается описание части ресурса, автором которой является интересующее лицо (если эту часть можно выделить):

Добрынина Н. Е. Рекомендательная библиография и ее читатель // Российское библиографоведение: итоги и перспективы : сб. науч. ст. / [сост., науч. ред. Т. Ф. Лиховид]. – Москва, 2006. – С. 556–582.

При составлении БО может возникнуть вопрос: в каком случае после слов «составитель(ли)», «редактор(ы)» ставится двоеточие? Действующий стандарт не оговаривает это правило, но в практике библиографической деятельности принято ставить грамматическое двоеточие, когда необходимо не допустить разночтения при использовании сокращений. Согласно ГОСТ

7.0.12–2011, существительные «редактор» и «редакция», «составитель» и «составление» сокращаются одинаково, поэтому «ред. С. С. Смирнова» может означать и «редактор С. С. Смирнова», и «редакция С. С. Смирнова». Избежать ошибки можно, если не применять сокращения, следуя п. 4.9 базового стандарта.

1.5. Библиографическое описание серии

В тексте ГОСТ Р 7.0.100–2018 обращает на себя внимание библиографов-практиков несовпадение рекомендаций по оформлению БО серии (п. 6.3.3.1) и примеров, иллюстрирующих соответствующее положение. Стандарт предписывает после слова «серия» ставить знак «двоеточие», «если за ним следует грамматически не связанное с ним тематическое заглавие». Вместе с тем в примерах стандарта тематическое заглавие серии заключено в кавычки. По этому вопросу нами получено разъяснение главного специалиста отдела централизованной каталогизации РГБ Т. А. Бахтуриной. Расхождение связано с тем, что в источниках название серии приводится по-разному: в некоторых случаях после слова «серия» тематическое заглавие серии дано в кавычках, в некоторых случаях – без кавычек. Если в кавычках, то грамматически это правильно, а если без кавычек, то грамматическая конструкция – неправильная, и, чтобы исправить это положение, в описании предлагается после слова «серия» ставить не предписанное, а грамматическое двоеточие. К сожалению, в стандарт слово «грамматическое» не вошло. Иными словами, необходимо следовать правилу: тематическое заглавие серии в кавычках – двоеточие не ставится; кавычек нет – двоеточие ставится.

1.6. Вопрос об идентификаторе ресурса

Согласно ГОСТ Р 7.0.100–2018, в области идентификатора ресурса и условий доступности обязательным элементом является международный стандартный номер, все другие идентификаторы относятся к условно-обязательным элементам (п. 5.9.3). Для научных публикаций, включенных в системы индексов научного цитирования (Web of Science, Scopus, РИНЦ), применяется идентификатор сетевого объекта (Digital Object Identifier – DOI) как приоритетный и наиболее надежный элемент БО⁸. Согласно сложившейся практике, при наличии DOI, адрес ресурса в Сети не приводится, поскольку идентификатор сетевого объекта позволяет однозначно идентифицировать публикацию. Необходимо обратить внимание на то, что идентификатор сетевого объекта и адрес ресурса

в Сети относятся к разным областям описания. Последний указывают в области примечания.

2. Обучение правилам БО. Консультационная поддержка библиографов

В июле 2020 г. специалистами Центра по исследованию проблем развития библиотек в информационном обществе (ЦИПРО) РГБ был подготовлен и проведен вебинар из цикла «Методика и технология информационной работы»⁹ на тему «Применение ГОСТ Р 7.0.100–2018 в практике библиографической деятельности». С учетом пожеланий сотрудников региональных библиотек, на вебинаре были рассмотрены проблемы, возникающие при составлении БО; особенности применения правил БО, не получившие достаточного освещения в стандарте; практика составления библиографических записей и ссылок в процессе справочно-библиографического обслуживания (с примерами описания). К участию в вебинаре были приглашены специалисты библиотек и других учреждений культуры и образования, занимающиеся информационной деятельностью. К маю 2021 г. видеотрансляция семинара на YouTube-канале РГБ (<https://www.youtube.com/watch?v=SnE4R3d5sXA>) была просмотрена 3099 раз.

В рамках программы повышения квалификации в РГБ действует тематический курс «Составление библиографических записей и ссылок»¹⁰. Курс обучения рассчитан на работников библиотек, сотрудников информационных и научно-исследовательских учреждений, в первую очередь библиографов. В процессе обучения предусмотрены лекции и практические занятия. Продолжительность обучения – от 16 академических часов. Форма занятий – очная с использованием дистанционных образовательных технологий. При прохождении курса слушатели совершенствуют свои знания и умения по составлению библиографических записей и ссылок на различные виды документов, знакомятся с системой понятий и категорий ГОСТ Р 7.0.100–2018, учатся на практике анализировать печатные и электронные ресурсы, применять разные методы составления БО.

Центром по исследованию проблем развития библиотек в информационном обществе (ЦИПРО) РГБ организована консультационная поддержка сотрудников, чья деятельность связана с процессом составления БО. Особенно актуальна такая

⁹ Вебинар из цикла «Методика и технология информационной работы», 2 июля 2020 года // Российская государственная библиотека. URL: <https://www.rsl.ru/ru/events/afisha/conf/vebinar-metodika-i-texnologiya-informacionnoj-raboty> (дата обращения: 13.05.2021).

¹⁰ Составление библиографических записей и ссылок : содержание курса // Российская государственная библиотека. URL: <https://www.rsl.ru/ru/2professionals/education/short-courses/sostavlenie-bibliograficheskix-zapisej-i-ssylok> (дата обращения: 13.05.2021).

⁸ ГОСТ Р ИСО 26324–2015. Система дискретных идентификаторов объекта : утвержден и введен в действие Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 11 ноября 2015 г. № 1750-ст.

помощь для библиографов ВСС РГБ, оперативно реагирующих на запросы пользователей. В 2020 г. ВСС РГБ было выполнено 6383 справки, из них – 223 справки по БО (3,5 % от общего числа справок)¹¹. В поисках решения в спорных или затруднительных случаях, за методической помощью обращаются сотрудники региональных библиотек России, книжных издательств, редакций периодических изданий и др.

В дальнейшем планируется расширить методическую поддержку составителей БО.

Заключение

Таким образом, действующий стандарт дает возможность творчески подойти к составлению БО.

Список источников / References

Борисов Б. В. О новом стандарте по библиографическому описанию // Электронное информационное пространство для науки, образования, культуры. Орел, 2020. С. 69–72 [Borisov BV (2020) On a new standard of bibliographic description. *Elektronnoe informatsionnoe prostranstvo dlya nauki, obrazovaniya, kul'tury*. Orel, pp. 69–72. (In Russ.)].

Из множества доступных вариантов составитель выбирает тот, который в наибольшей степени соответствует цели описания, потребности пользователя, специфике конкретной библиотеки. Вместе с тем методические решения составителей БО во многом имеют субъективный характер, зависят не только от конкретных задач, стоящих перед библиографирующим учреждением, но и от квалификации библиографов.

Важнейшими задачами являются планомерное обучение сотрудников библиотек правилам и методам составления БО ресурсов; корректировка принятия методических решений путем подготовки нормативно-методических материалов, разъясняющих и детализирующих положения базового стандарта по БО.

Столяров Ю. Н. Судьба фундаментальных идей библиографоведения: к 95-летию со дня рождения О. П. Коршунова // Библиография и книговедение. 2021. № 1. С. 111–117 [Stolyarov YN (2021) The fate of fundamental ideas of bibliography science: to the 95th anniversary of O. P. Korshunov birth. *Bibliografiya i knigovedenie* 1: 111–117 (In Russ.)].

¹¹ Информация предоставлена заведующей Сектором справочно-библиографического обслуживания РГБ Е. Л. Найдиной.